

1.—Nombre et dépenses des voyageurs américains au Canada et des voyageurs canadiens aux États-Unis, 1955-1964

Année	Voyageurs américains au Canada	Dépenses des Américains au Canada	Voyageurs canadiens aux États-Unis	Dépenses des Canadiens aux États-Unis	Excédent des Américains au Canada	Balance des paiements avec les États-Unis
	nombre	milliers de dollars	nombre	milliers de dollars	nombre	milliers de dollars
1955	28,283,400	303,000	24,753,800	363,000	+3,529,600	- 60,000
1956	27,666,500	303,000	27,076,700	391,000	+ 589,800	- 82,000
1957	28,619,400	325,000	27,209,400	403,000	+1,410,000	- 78,000
1958	28,530,700	309,000	27,421,700	413,000	+1,109,000	-104,000
1959	29,880,800	351,000	27,989,900	448,000	+1,890,900	- 97,000
1960	29,654,600	375,000	29,045,800	462,000 ¹	+ 608,800	- 87,000
1961	30,474,200	435,000	29,288,500	459,000 ¹	+1,185,700	- 24,000
1962	31,656,400	512,000	27,944,600	419,000 ¹	+3,711,800	+ 93,000
1963	31,864,800	549,000	29,389,800	388,000 ¹	+2,475,000	+161,000
1964	32,463,100	590,000	32,164,100	481,000 ¹	+ 299,000	+109,000

¹ Comprend Hawaii.

2.—Nombre et dépenses des voyageurs américains au Canada et des voyageurs canadiens aux États-Unis, selon le mode de transport et la durée du séjour, 1963 et 1964

Année et détail	Voyageurs américains au Canada ¹	Dépenses des Américains au Canada	Voyageurs canadiens États-Unis ¹	Dépenses des Canadiens aux États-Unis	Excédent des Américains au Canada	Excédent des dépenses des Canadiens aux États-Unis
	nombre	milliers de dollars	nombre	milliers de dollars	nombre	milliers de dollars
1963						
Court séjour (arrivée et départ le même jour)	21,498,800	59,830	24,413,300	53,940	-2,914,500	+ 5,890
Automobile.....	16,116,300	32,095	19,191,500	34,838	-3,075,200	- 2,743
Avion.....	28,100	774	29,300	2,092	- 1,200	- 1,318
Autobus.....	99,400	868	32,700	280	+ 66,700	+ 608
Rail.....	243,600	359	26,400	282	+ 217,200	+ 77
Bateau.....	228,600	1,227	35,100	158	+ 193,500	+ 1,069
Autres (à pied, autobus local, etc.)	4,782,800	24,507	5,098,300	16,310	- 315,500	+ 8,197
Long séjour (une nuit ou plus)	10,366,000	489,041	4,976,500	329,700	+5,389,500	+159,341
Automobile.....	9,013,900	328,845	3,854,800	160,178	+5,159,100	+168,667
Avion.....	459,000	67,726	461,300	97,086	- 2,300	- 29,860
Autobus.....	412,800	53,510	367,500	40,536	+ 45,300	+ 12,965
Rail.....	200,900	29,805	213,500	29,614	- 12,600	+ 191
Bateau.....	279,400	9,164	79,400	2,286	+ 200,000	+ 6,878
Total, 1963	31,864,800	548,871	29,389,800	383,640²	+2,475,000	+165,231²
1964						
Court séjour (arrivée et départ le même jour)	21,274,000	61,363	27,016,000	57,575	-5,742,000	+ 3,788
Automobile.....	16,577,400	35,481	20,764,400	35,777	-4,187,000	- 296
Avion.....	34,900	1,100	26,500	1,766	+ 8,400	+ 666
Autobus.....	107,900	709	27,500	219	+ 80,400	+ 490
Rail.....	246,600	373	23,600	187	+ 223,000	+ 186
Bateau.....	285,600	1,398	27,300	105	+ 258,300	+ 1,293
Autres (à pied, autobus local, etc.)	4,021,600	22,302	6,146,700	19,521	-2,125,100	+ 2,781
Long séjour (une nuit ou plus)	11,189,100	528,785	5,148,100	418,517	+6,041,000	+110,268
Automobile.....	9,793,600	362,187	3,887,300	318,349	+5,906,300	+143,838
Avion.....	518,400	81,773	517,900	113,599	+ 500	- 31,826
Autobus.....	444,400	45,359	422,000	49,810	+ 22,400	- 4,451
Rail.....	226,200	30,521	232,600	33,020	- 6,400	- 2,499
Bateau.....	206,500	8,945	88,300	3,739	+ 118,200	+ 5,206
Total, 1964	32,463,100	590,148	32,164,100	476,092	+ 299,000	+114,056

¹ Comprend un nombre important de voyageurs de passage, de voyageurs quotidiens et de voyageurs locaux.
² Sans Hawaii.